



Termini e condizioni del concorso “Selfie con nuova banconota da €10”

ARTICOLO 1 – ORGANIZZAZIONE

La Banca centrale europea (di seguito “la BCE”) organizza dalle ore 11.00 del 23 settembre 2014 alle ore 23.59 del 30 novembre 2014 il concorso “Selfie con nuova banconota da €10” (di seguito “il Concorso”), accessibile unicamente tramite il sito Internet www.nuove-banconote-euro.eu (di seguito “il Sito”).

Si precisa che:

Havas Media France, società per azioni con capitale sociale di 5.313.456 euro, iscritta presso il Registre du Commerce et des Sociétés di Nanterre al n. 403 201 767 e avente sede in 2 Bis rue Godefroy, 92800 Puteaux, Francia (di seguito “Havas Media France” o “il Fornitore”) agisce in qualità di fornitore tecnico per il concorso.

ARTICOLO 2 – ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

La partecipazione al Concorso implica, per chi vi prende parte (di seguito “il Partecipante”), l’accettazione dei termini e delle condizioni qui esposti. Il Partecipante che ne violi uno qualsiasi degli articoli è escluso dal Concorso.

ARTICOLO 3 – CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al Concorso è aperta a qualsiasi persona fisica maggiorenne residente in un paese dell’area dell’euro¹ che disponga di:

- accesso a Internet
- un account Twitter e/o Instagram configurato come “pubblico”
- un indirizzo e-mail.

Non sono ammessi a partecipare i membri del personale della BCE e del Fornitore direttamente coinvolti nell’organizzazione e nella gestione del Concorso, nonché i loro familiari più stretti (coniuge, partner, ascendenti e discendenti diretti, fratelli e sorelle).

¹ I paesi dell’area dell’euro sono: Austria, Belgio, Cipro, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Portogallo, Slovacchia, Slovenia e Spagna.

I partecipanti autorizzano tutte le verifiche necessarie della propria identità nonché del proprio recapito postale e/o indirizzo e-mail. Qualora si riscontrino casi di falsa identità, di indirizzo postale e/o e-mail falso, oppure dati errati, ciò darà luogo al completo annullamento della partecipazione e di qualsiasi eventuale vincita.

ARTICOLO 4 – PRINCIPI DEL CONCORSO

Il Concorso si articola nelle seguenti fasi:

- il Partecipante produce un autoscatto, ritraendo se stesso da solo con la nuova banconota da €10 (di seguito il “Contributo” o il “Selfie”);
- carica il Selfie sul proprio profilo Twitter o Instagram con l’hashtag #mynew10, integrandolo direttamente in un tweet o in un messaggio, senza inserire un link;
- il Partecipante si connette al sito;
- compila il modulo di registrazione (nome utente e password di Twitter o Instagram, indirizzo e-mail), ivi inclusa l’accettazione dei termini e delle condizioni qui esposti e il consenso al trattamento dei dati personali;
- prima di caricare il Selfie sul Sito, il Fornitore ne verifica la conformità con i termini e le condizioni del concorso;
- il Partecipante riceve un’e-mail di conferma riguardo all’approvazione del suo Selfie;
- dopo la chiusura del concorso il 30 novembre, l’ufficiale giudiziario (“huissier de justice”) di cui all’articolo 5 effettua l’estrazione a sorte per l’assegnazione dei 100 premi.

La partecipazione prende effetto una volta che il Partecipante ha completato il modulo di registrazione, ivi inclusa l’accettazione dei termini e delle condizioni qui esposti e il consenso al trattamento dei dati personali, e allorché il Contributo è stato approvato dal Fornitore. Ciascun Partecipante può prendere parte una sola volta al concorso.

Saranno presi in considerazione unicamente i Contributi in cui figura la nuova banconota da €10 con l’hashtag “#mynew10”. I Contributi possono mostrare persone identificabili e non identificabili. In tal caso solo chi partecipa al Concorso e convalida il modulo di registrazione alle condizioni di cui sopra può apparire nel Selfie e deve attestare che si tratta del proprio volto. I Selfie in cui figurino una o più persone diverse dal Partecipante non saranno messi online e al Partecipante sarà richiesto di presentare un nuovo autoscatto conforme ai termini e alle condizioni del concorso.

I Selfie non possono in nessun caso mostrare la banconota da €10 in una situazione suscettibile di ledere la reputazione e il buon nome della BCE, che sia considerata offensiva, diffamatoria, razzista, contraria alla morale e al pubblico decoro, di contenuto pornografico o discriminatorio, ovvero che costituisca un'incitazione a perpetrare crimini o reati oppure fomenti odio in base alla razza, alla religione, al genere, all'aspetto o a qualsiasi altro criterio. Qualsiasi Selfie giudicato inappropriato dal Fornitore non sarà caricato online e darà luogo alla squalifica del Partecipante.

Tutti i Selfie autorizzati dal Fornitore alle condizioni summenzionate saranno caricati nel Sito nel contesto di un mosaico di Selfie. Per motivi tecnici il Fornitore si riserva il diritto di modificare le dimensioni dei Selfie allo scopo di poterli integrare nel mosaico, ma cliccando sull'immagine il Selfie si aprirà nel formato originale. La BCE e il Fornitore declinano ogni responsabilità al riguardo.

Il caricamento di post incompleti su Twitter o Instagram ha sempre l'effetto di invalidare la partecipazione. Non si terrà conto di alcun apporto presentato prima o dopo le date summenzionate.

Non si terrà conto di alcuna forma di partecipazione con mezzi alternativi a quelli summenzionati.

Se necessario, il Fornitore metterà i dati di traffico a disposizione di parti terze o di autorità pubbliche ai sensi di legge.

Acconsentendo ai termini e alle condizioni qui esposti, il Partecipante accetta che soltanto le informazioni contenute nei sistemi e nei file informatici del Fornitore abbiano forza probante in relazione alle connessioni con le piattaforme Twitter e Instagram, alla partecipazione e alla designazione dei vincitori.

ARTICOLO 5 – DESIGNAZIONE DEI VINCITORI

I vincitori saranno selezionati mediante estrazione a sorte effettuata da Maître Crussard, "huissier de justice", i cui uffici hanno sede in 16 rue du Pont Neuf 75001, Parigi, Francia. Cento (100) Partecipanti estratti a sorte potranno essere designati quali vincitori e si aggiudicheranno uno dei premi definiti al seguente Articolo 6.

I Partecipanti selezionati quali vincitori mediante estrazione a sorte saranno designati previa relativa verifica di idoneità.

I Partecipanti selezionati quali vincitori mediante estrazione a sorte riceveranno notifica via e-mail e dovranno comunicare il proprio indirizzo postale al Fornitore attraverso il collegamento (link) fornito a questo scopo nell'e-mail di notifica della vincita, accludendo copia elettronica della propria carta d'identità o passaporto entro dieci (10)

giornate lavorative a decorrere dalla data di invio dell'e-mail di notifica della vincita. La BCE e il Fornitore verificheranno che il Partecipante soddisfi le condizioni di idoneità per la riscossione del premio. In seguito a tale verifica, i Partecipanti che soddisfino tutte le condizioni enunciate nei termini e nelle condizioni qui esposti saranno designati in via definitiva quali vincitori (di seguito "i Vincitori"). I Partecipanti che non abbiano soddisfatto le condizioni di idoneità enunciate nei termini e nelle condizioni qui esposti saranno squalificati.

La BCE e il Fornitore declinano ogni responsabilità qualora i Vincitori non siano raggiungibili via e-mail.

In caso di mancata risposta da parte dei Vincitori all'e-mail di notifica della vincita nei tempi summenzionati, si renderà nulla a tutti gli effetti l'assegnazione del premio.

In virtù della mera accettazione del premio, ciascun Vincitore autorizza la BCE e il Fornitore a utilizzare le proprie informazioni personali comunicate in sede di Concorso ai fini dell'invio del premio, senza che da ciò derivi alcun diritto o alcuna forma di remunerazione diversa dal premio e in qualsiasi altra fattispecie.

ARTICOLO 6 – DESCRIZIONE DEL PREMIO

I Vincitori estratti ai sensi del precedente Articolo 5 si aggiudicheranno i seguenti premi:

- cinque (5) iPad mini del valore unitario di €599,00
- novantacinque (95) nuove banconote da €10 sigillate in acrilico per un valore unitario di €20,00.

I premi in palio sono cento (100); ogni Vincitore si può aggiudicare un solo premio. I premi saranno assegnati in base all'ordine di estrazione, ossia: i primi cinque (5) Vincitori riceveranno un iPad mini, mentre a ciascuno dei successivi novantacinque (95), cioè dal Vincitore estratto in sesta posizione fino a quello estratto alla centesima, sarà conferita una nuova banconota da €10 sigillata in acrilico.

La BCE si riserva il diritto di sostituire uno o più premi con premi di valore equivalente, escludendo qualsiasi possibilità di reclamo.

I premi saranno accettati nella forma descritta nei termini e nelle condizioni qui esposti. Si esclude la possibilità di sostituzione o restituzione del premio, così come qualsiasi forma di compensazione finanziaria.

Qualora non intendano o siano impossibilitati a prendere possesso del premio, i Vincitori non avranno titolo ad alcuna compensazione. I premi non assegnati saranno custoditi presso la BCE.

ARTICOLO 7 – CONSEGNA DEL PREMIO

Ciascun premio sarà inviato al rispettivo Vincitore all'indirizzo previamente indicato al Fornitore, nell'arco di circa due (2) mesi dalla data di comunicazione dell'indirizzo postale al Fornitore.

In caso di mancata consegna e restituzione alla BCE a seguito della comunicazione di un indirizzo incompleto o incorretto da parte del Vincitore, il premio non potrà essere recuperato da quest'ultimo e resterà di proprietà della BCE, la quale declina qualsiasi responsabilità al riguardo. Analogamente, qualsiasi premio non reclamato presso l'ufficio postale non potrà essere recuperato dal Vincitore e resterà di proprietà della BCE. In generale, la BCE non risponderà in caso di danno, furto o smarrimento nel corso della spedizione e della consegna dei premi. Inoltre, la BCE declina ogni responsabilità per qualsiasi eventuale incidente o fatalità durante l'utilizzo o la fruizione di un premio.

Si precisa che la BCE e il Fornitore non forniscono alcun servizio né garanzia in relazione all'uso dei premi.

ARTICOLO 8 – DEPOSITO DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

I termini e le condizioni qui esposti saranno messi a disposizione dei Partecipanti nel Sito al titolo gratuito; l'accesso sarà possibile cliccando il collegamento "Termini e condizioni".

I termini e le condizioni qui esposti saranno depositati presso Maître Crussard, "huissier de justice", di cui all'Articolo 5.

Durante lo svolgimento del Concorso la BCE si riserva il diritto di cambiare i termini e le condizioni qui esposti in relazione a qualsiasi eventuale modifica del Sito e del suo funzionamento.

ARTICOLO 9 - RESPONSABILITÀ

Il collegamento al Sito e la partecipazione al Concorso rientrano nell'esclusiva responsabilità dei Partecipanti.

È responsabilità di ciascun Partecipante adottare misure adeguate per proteggere da eventuali attacchi dati e programmi memorizzati sul proprio equipaggiamento informatico. La partecipazione al Concorso implica la conoscenza e l'accettazione delle caratteristiche e dei limiti di Internet, in particolare per ciò che attiene alle prestazioni tecniche, ai tempi di risposta per la verifica, all'interrogazione e al trasferimento di informazioni, ai rischi di interruzione, a quelli associati alla connessione, all'assenza di

protezione dei dati rispetto al loro uso improprio e al rischio di contaminazione da virus diffusi in Internet.

I Partecipanti si impegnano a rispettare le leggi e i regolamenti in vigore e in particolare a non caricare, comunicare o trasmettere informazioni, immagini, specialmente Contributi, che possano determinarne la squalifica ai sensi dell'articolo 4. La BCE e/o il Fornitore si riserva il diritto di: a) adottare tutte le misure necessarie a porre termine a problemi determinati dalla diffusione dei Selfie su Internet; b) citare in giudizio il Partecipante per il risarcimento dei danni sofferti in conseguenza della distribuzione dei predetti Selfie.

I Partecipanti si impegnano a rispettare i diritti di terzi e, in particolare, i diritti di proprietà intellettuale e il diritto alla riservatezza come precisato all'articolo 10.

La BCE e il Fornitore non rispondono di abusi o incidenti relativi ai computer dei Partecipanti ovvero, in caso di malfunzionamento dei sistemi di connessione a Internet e/o di Internet (interruzione, cancellazione, cattiva trasmissione ecc.) che possano provocare malfunzionamenti nell'amministrazione, nella sicurezza, nella correttezza, nel corretto svolgimento o nella gestione del Concorso.

La BCE e il Fornitore non rispondono dei danni materiali o immateriali, causati ai Partecipanti, ai loro equipaggiamenti informatici e ai dati ivi memorizzati, ovvero come conseguenza diretta o indiretta di essi, inclusi quelli alle loro attività personali, professionali o imprenditoriali.

Il Fornitore si adopera per quanto possibile per rendere costantemente possibile la partecipazione al Concorso tramite il Sito, senza esservi perciò obbligato. Il Fornitore può, in ogni momento, sospendere l'accesso al Sito e/o la partecipazione al Concorso, in particolare per ragioni tecniche o connesse all'aggiornamento o alla manutenzione. La BCE e il Fornitore non rispondono di tali interruzioni né delle loro conseguenze.

La BCE può annullare totalmente o parzialmente il concorso ove risulti che si siano verificate frodi di qualsiasi tipo, anche con mezzi elettronici, per la partecipazione al concorso o nella determinazione del Vincitore / dei Vincitori. Si riserva in tal caso il diritto di non attribuire il premio / i premi al responsabile / ai responsabili della frode e/o di agire legalmente contro questi. Declina, tuttavia, qualunque responsabilità nei confronti dei Partecipanti per eventuali frodi.

ARTICOLO 10 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Ciascun Partecipante riconosce e conviene che la partecipazione al Concorso comporta il consenso alla diffusione, da parte della BCE e delle banche centrali nazionali del Sistema europeo di banche centrali (di seguito, le "le BCN"), del Contributo e dell'intero contenuto di esso messo online (ossia il contenuto inviato dal Partecipante), a titolo gratuito, mediante qualsiasi mezzo di comunicazione nel quadro delle campagne

informativa sull'euro, per un periodo di 10 anni. Pertanto, con la partecipazione al Concorso, ciascun Partecipante concede alla BCE e alle BCN una licenza mondiale, gratuita ed esclusiva per l'utilizzo del Contributo e dei predetti contenuti per dieci (10) anni decorrenti dall'invio del Contributo.

In particolare, la licenza conferisce alla BCE e alle BCN:

- il diritto di riprodurre il contenuto a fini di memorizzazione su piattaforme tecniche dell'applicazione host;
- il diritto di riprodurre i contenuti oggetto del Contributo su tutti i mezzi di comunicazione;
- il diritto di mostrare a tutto o a parte del pubblico l'intero contenuto o parte di esso, in collegamento o meno con altri elementi, in comunicati, articoli di stampa, materiale promozionale o opuscoli.

Si conviene altresì che il Partecipante autorizzi la BCE e le BCN, alle stesse condizioni di cui sopra, ad utilizzare la sua immagine rappresentata nel Selfie inviato. A tal fine, con l'accettazione della licenza d'uso dell'immagine mostrata sul Sito ciascun partecipante autorizza l'uso della propria immagine. La BCE e il Fornitore si riservano il diritto di modificare la sola banconota nel Selfie e di sostituirla con una banconota di differente taglio.

Infine, ciascun partecipante garantisce alla BCE e alle BCN il pacifico godimento dei diritti relativi al suo contributo e mantiene indenni la BCE e le BCN rispetto a pretese o azioni nei loro confronti dovute all'utilizzo di detto Contributo.

ARTICOLO 11 - FORZA MAGGIORE

La BCE e il Fornitore non rispondono in caso di annullamento dovuto a forza maggiore o frode. La BCE si riserva il diritto di porre termine al Concorso in ogni momento senza che ciò conferisca ai Partecipanti alcun diritto a danni morali o patrimoniali.

ARTICOLO 12 - DATI PERSONALI

La BCE e il Fornitore raccolgono i dati personali di cui agli articoli 4 e 5 direttamente dai Partecipanti come preconditione della partecipazione. I dati personali saranno utilizzati esclusivamente per gli scopi indicati agli articoli 4 e 5.

La BCE e il Fornitore si adoperano per quanto possibile per impedire accessi o diffusioni non autorizzate e adottano a tal fine procedure fisiche, elettroniche e gestionali per salvaguardare e custodire le informazioni raccolte.

Tutte le informazioni personali trattate dalla BCE e dal Fornitore sono rese accessibili ai sensi del Regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati.

Il periodo massimo di conservazione di tali dati è di cinque (5) anni dalla fine del Concorso. I dati verranno successivamente cancellati. I Partecipanti hanno diritto di accedere ai propri dati personali, di correggere errori o colmare lacune e richiederne la cancellazione contattando il Fornitore. Altre richieste possono essere fatte pervenire alla BCE.

I partecipanti possono presentare reclamo al garante europeo della protezione dei dati.

Persona di riferimento presso la BCE:

Olivier Radelet

Divisione Attività di relazione esterna e protocollo

DG Comunicazione e servizi linguistici

Banca centrale europea

Kaiserstrasse 29

60311 Frankfurt am Main

Germany

Tel. +49 69 13 44 6215

www.ecb.europa.eu

Persona di riferimento presso il Fornitore:

- Responsabile generale del trattamento dei dati

Laurent Lé

Havas 360

29/30 quai de Dion Bouton

Puteaux Cedex 92817

France

Tel. +33 1 58 47 92 43

Fax +33 1 58 47 86 00

www.havas360.fr

Jerome Ospitaletche

CetSI (Siège social)

93/105 rue Veuve Lacroix

92000 NANTERRE

France

Tel. +33 1 41 19 40 50

ARTICOLO 13 - LEGGE APPLICABILE

La legge applicabile al presente Concorso è quella tedesca. Tutti i casi non disciplinati dalle presenti condizioni saranno decisi dalla BCE in modo inoppugnabile.

In caso di controversie insorte nell'ambito del Concorso, si tenterà di pervenire a una bonaria composizione. In caso di mancato accordo, la questione sarà rimessa alle autorità competenti. Tutte le domande devono essere presentate entro due mesi dal termine del Concorso.